

DFUE-Warenbegleitschein		Sendungs-Nr.: 44775		180223 1500
				Blatt Nr. 1 / 1
Lieferant -Werk:	001	Empfänger	-Werk Kunde: 100	Ablagestelle: 14248
-Nr:	91024029		-Nummer:	Lagerort:
DGH Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:
				Versandart: 01
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani, 5 - 7 - 9		Frachtführer: TDH Transport P
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)		- Nummer: KU-792 WU
Sendungsgewicht Brutto: 0010805				
LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant		Zusatzdaten Lieferant	
-Pos.	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation
	Charge:			
	Text:			
167765	2500332190	900	ST Clutch Housing	550003451401
180223	7176			
001	Packmittel 30	TBA501494	30	
	30	TBA501542	0	
	150	TBA501542	6	
<i>183085</i>				
Ende				
WE:		Warenprüfung:		Güteprüfung:

500 1824 558

DECLARAZIONE MERCE

quantità dichiarata: *900*
 quantità effettiva: *900*
 tipo imballaggio: *1/1/1*
 quantità imballi: *30*
 Conformità alle schede d'imballaggio: *A*
 data controllo: *26/02/18*

A

DFUE-Warenbegleitschein			Sendungs-Nr.: 44775		180223 1500	
					Blatt Nr. 1 / 1	
Lieferant -Werk: 001		Empfänger -Werk Kunde: 100		Ablagestelle: 14248		
-Nr: 91024029		-Nummer:		Lagerort:		
DGH Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:		
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani, 5 - 7 - 9		Versandart: 01		
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)		Frachtführer: TDH Transport P		
				- Nummer: KU-792 WU		
Sendungsgewicht Brutto: 0010805						
LS-Nr.	Sachnummer Kunde		Menge ME		V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant				Zusatzdaten Lieferant	
-Pos.	Packmittel	-Menge	-Nummer Kunde		Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation
	Charge:					
	Text:					
167765	2500332190		900 ST		Clutch Housing	550003451401
180223	7176					
001	Packmittel	30	TBA501494		30	
		30	TBA501542		0	
		150	TBA501542		6	
Ende						
WE:		Warenprüfung:			Güteprüfung:	

3) Speditionsauftrag-Nr.:

Euro-Gitter-Pal. (GP)

26212

Les Parties encadrées de ces classes doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri-

21+22

einschließlich y compris et

15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

10038 (280.70.1) 05.2009 ADR 2009

1 Absender (Name, Anschrift, Land) (nom, adresse, pays) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR SA-Nr.39708 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) (Destinataire (nom, adresse, pays) Getraq S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) TDH Pausa GmbH Kutschweg 34 07952 Pausa			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour livraison de la marchandise Modugno(Bari) Italia				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Dohna Deutschland 23.02.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des Transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Lieferschein-Nr. 167765							
6 Kennzeichen u. Nummern Margues et numeros 2500332190		7 Anzahl der Packstücke Nombre des Cois 30	8 Art der Verpackung Mode d'emballage TBA501494+180xTBA501	9 Offiz. Benennung i. g. Beförderung Designation officielle de transport	10 Staatsnummer No. Statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut. Kg 10.804,80	12 Umlang in m ³ Cubage m ³
							
UN-Nummer Numero UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom. Voie N°9	Gefahrzettelnummer Nr. Numero d'etiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen von: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres						20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulieres	
14 Rückerstattung Remboursement				21 Gut empfangen Reception des marchandises am le			
15 Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement EXW				22 Datum Date			
21 Ausgefertigt in Etablie a Dohna am le 23.02.2018				24 Gut empfangen Reception des marchandises am le			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna/Dresden				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Nepomucká 10, 326 00 Plzeň IC 248-51 990 DIK CZ24851990			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)			
26 Vertragspartner des Frachtführers				25 Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers				26 Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift			
Benutzte Gen.-Nr.				27 Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift			

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1. ADR • En cas de Marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.